

LOS DEPORTES



Busto del famoso atleta Cereus

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
CLARIS, 74, principal

Precio **10** céntimos

Hispano-Suiza

**Coches estudiados y cons-
truídos para las carre-
teras españolas y
preferidos por los más
antiguos Chauffeurs**

Poseedores de los siguientes Records
— oficiales de España —

**Record de cuesta,
de los Cuatro Caminos
à Vista Rica**

**Record de Valencia
à Barcelona**

Record del Kilómetro

Copa de los Pirineos

Un solo coche inscrito se clasifica y obtiene Medalla de Plata

Patentes vendidas en Suiza y en Italia

Pedir pruebas y presupuestos

F. S. ABADAL

Consejo de Ciento, n.º 343.-- BARCELONA





LE CHAUFFEUR

Gran casa especial para la venta de toda clase de
accesorios para

CICLOS y AUTOMÓVILES

Depósito de faros y neumáticos de las mejores
marcas

Aviadores, Bocinas eléctricas y Sirenas



Ultimos modelos de París en Velos-Lentes,
Gorras y Cubre-polvos para señora y
caballero

Poste de carga eléctrica

Rambla de Cataluña, 24.-Barcelona



El Neumático DUNLOP

ES EL MEJOR PARA LAS CARRETERAS ESPAÑOLAS

NEUMATICOS PARA COCHE



STOCK EN BARCELONA



F. S. ABADAL



343, Consejo de Ciento, 343

AUTO-GARAGE CENTRAL

VENTA DE CICLOS Y AUTOMÓVILES
y Stocks de neumáticos de las principales marcas

Taller de Reparaciones

Garage capaz para 40 coches

Concesionario de la HISPANO-SUIZA

F. S. ABADAL

Consejo de Ciento, números 300 y 343

BARCELONA



Stomachys. Cura todas las enfermedades del estómago.

De venta en todas las farmacias y centros de específicos, á 2 50 ptas. caja.



REPRODUCCIONES ARTÍSTICAS **J. THOMAS**

UNICA CASA

que ha obtenido las más altas recompensas en todas las Exposiciones Universales á que ha concurrido
MALLORCA, 291-293 (entre Lauria y Bruch).—BARCELONA

Caja de Préstamos

LA BARCELONESA

Santa Margarita, 3, entresuelo, esquina Unión

Grandes cajas de hierro, incombustibles para guardar alhajas y objetos de valor

LAS BICICLETAS

DE LA CASA

SANTASUSANA

constituyen una garantía para el ciclista que las usa

VENTA A PLAZOS Y AL CONTADO

Bicicletas GARANTIZADAS 1906

con piñón y freno BOWDEN ó con freno contrapedal
Llantas niqueladas

PRECIOS AL CONTADO

Marca Wotan.	Pesetas 225
“ Select..	“ 300
“ Santasusana B. S. A.	“ 425

Primera casa en España **SANTASUSANA** Fundada en el año 1869

Calle del Carmen, 34. — Barcelona

**SUSCRIPCION**

España, 6 meses, 3 ptas.—Un año, 5 ptas.
 Portugal, un año, 1.000 reis
 Extranjero Unión Postal, un año, 8 frcs.

SEMANAL ILUSTRADA

Sale á luz los sábados

VENTA

Número suelto corriente. . . 10 cénts
 Número suelto atrasado. . . 25 cénts.
 25 números corrientes, 2 pesetas

Baños de aire, de luz y de sol

Al llegar la estación de los calores, la necesidad de los baños y de aminorar las incomodidades del verano hace pensar en los medios más convenientes para ello.

Como la temperatura se presta á distintos ensayos y prácticas que en los meses de invierno encuentran ciertas dificultades, también es el momento de emprender campañas curativas, en las que entran por mucha parte los baños de aire, de luz y de sol. Como consecuencia de estos propósitos, los establecimientos de baños de agua preparan aditamentos para los de aire y de luz, ó se crean sanatorios para facilitar los medios de curación por los sistemas naturales en diversos puntos del extranjero, especialmente en Suiza y Alemania.

¿Qué es, pues, y qué se intenta conseguir con un baño de aire ó de luz? Sobre este particular muchas personas estarán á oscuras, y en España, por desdicha, la ignorancia es general y absoluta; por lo tanto, no huelga que volvamos á insistir sobre este particular, por demás interesante y muy principal.

A pesar de que pretende darse á los baños de aire cierto ambiente de modernismo, no queda duda de que sus efectos saludables eran conocidos desde muy remota antigüedad.

Las luchas griegas y romanas, los deportes, gimnasias y juegos atléticos de aquellos pueblos, que se ejecutaban, por lo general, desnudos de cuerpo los luchadores y gimnastas, no eran en su fondo otra cosa que baños de aire y de luz.

La iniciativa, en los tiempos modernos, para adoptar este procedimiento como medio de curación, pertenece á Huffeland, que daba mucha más importancia terapéutica á la luz que al aire y al agua, sin dejar de reconocer la de estos dos últimos agentes naturales y su poderosa eficacia.

Rickli adelantó mucho más el conocimiento y las prácticas de esos medios curativos, creando en 1860 su famoso sanatorio de Veldes, objeto de mofa durante algún tiempo, de extrañeza más tarde, y, finalmente, de grandísimo aplauso y enseñanza.

En efecto; por mediación de Rickli se ha demostrado y reconocido la influencia directa de la luz y el aire en nuestro organismo. La piel tiene millones de poros invisibles, sin auxilio óptico, donde desembocan y por donde descargan las glándulas sebáceas. Al penetrar en ellos el aire y la luz, desalojan los residuos de la desasimilación y evaporación all

acumulados. A consecuencia del influjo del aire y de la excitación que produce su menor temperatura en los nervios de la piel, se opera una secreción intensa de gas carbónico, del mismo modo que la influencia del calor solar provoca en las plantas mayor secreción de oxígeno, y ambas son esenciales para la vida del animal y para la vida inorgánica, puesto que la sangre, libre del exceso de ácido carbónico, se enriquece con igual cantidad de oxígeno.

Además, el baño de aire ejerce sobre la distribución de la sangre una gran influencia, evitando las acumulaciones en distintas partes del cuerpo por efecto de una defectuosa circulación que deja el organismo en desequilibrio, y apto, por lo tanto, á perturbaciones que engendran á su vez y son ellas mismas, enfermedades.

La impresión primera del frío del aire sobre la piel es una contracción de ésta, que rechaza hacia el interior la sangre que se halla próxima á la periferia, seguida inmediatamente de una reacción natural que ensancha vasos y canales sanguíneos y activa la corriente.

El temor á pérdidas de calórico por la impresión fría es de todo punto infundado. Práctica y científicamente está demostrado que el calor corporal más bien aumenta que disminuye; perteneciendo la sensación que hace creer lo contrario á un movimiento puramente impresionista de la red nerviosa.

La elección de esta clase de baños, esto es, la preferencia á los de aire sobre los de sol y agua, ó viceversa, no puede hacerla el enfermo si no tiene conocimientos ó práctica especial; es forzoso que sea dispuesta por un médico que, conociendo bien las condiciones del doliente precise la clase de baños que le sea más adecuada, su duración y circunstancias, modo y frecuencia de aplicación, etc.

Los que padezcan del pulmón ó del corazón, ó sean propensos á hemorragias, deben tomar grandes precauciones y preferir los baños de aire á los de sol, porque éstos no son eficaces si no son altamente sudoríficos; y para ello se hace que produzcan grande excitación, que no pudiera convenir á tales enfermos.

Los baños de aire y sol alternados, esto es, pasando del sol á la sombra con el cuerpo desnudo, mientras se hace algún ejercicio corporal gimnástico ó de movimiento, como el *foot-ball*, pelota y otros de este orden, es conveniente para los débiles.

Un procedimiento utilísimo para las personas de vida sedentaria, que por causa de la irregularidad de la circulación sanguínea padecen frío constante en los pies, es exponerlos desnudos al sol muy caliente y correr con ellos del mismo modo por algún tiempo.

Los baños de luz y de aire son eficacísimos para las personas arruinadas de temperamento y nerviosas; á los que padezcan enfermedades crónicas sin alteración febril; á los obesos, neurasténicos, artríticos, todos, sin embargo, bajo la conducta y dirección de un médico naturalista de reconocida experiencia.

Ahora que la naturaleza esparce por el ambiente sus olores balsámicos es el momento de acudir al sol, al aire, á la luz, á pedirles, como á Divinidades bienhechoras, la salud y la alegría de vivir. Nadie se arrepentirá de haberlo hecho.

PARLO KIESLIG.

(*De Dië Lebeuskunst*).



SPORT REGIONAL



A esta Sección deberíamos cambiarle el título, porque más que crónica de la semana va resultando reseña de entrenamientos; ya es el segundo partido de concurso que por arte de nigromancia se convierte en tal cosa.

Es decir, no sé á punto fijo la causa verdadera de tal anomalía, pero ¿no puede atribuirse á las negras prácticas del Sabbath, ó á manejos del astuto Demagorgon la série de diferencias, intrigas, rivalidades ó lo que sea, que llegan hasta aniquilar virtualmente el vigor característico de un club que hasta hoy día se había distinguido por su energía inagotable?

Sea ello lo que sea, dejémoslo por ahora, que en asuntos de tal carácter, muchas veces *lo peor es meneallo* y nunca deben tratarse *ab hoc et ad hac* que «el que no oye sino un son, no sabe más que un ton», como dicen en Castilla.

Al fin y al cabo no lograríamos cosa alguna, así es que preferimos hablar de asuntos de vida; que es tarea más grata la alabanza que no el andar á vueltas con hechos inexplicables; ó cuando menos, susceptibles de explicaciones contradictorias.

El team que presentó el «Catalá» el domingo pasado levantaba el ánimo, dando pie á halagüeñas esperanzas. Y esto por dos motivos. Era un buen team; garantía de lucha interesante, y se componía de los mismos jugadores que representaron al propio club en el partido contra el «Salud».

Y tratándose del «Catalá» se explica las esperanzas, pues permitía suponer de que al fin se ha hecho cargo de que la conducta observada en el finido concurso no conduce á parte alguna, y que si algo puede esperarse de ella, es la decadencia del foot-ball, la anemia del club y el peligro casi inevitable de su extinción.

Nos alegramos infinito de tal cambio de actitud. Ahora solo falta que sepan sacar partido de sus valiosos elementos, y que se conquisten el puesto á que naturalmente están llamados.

A las cinco y media, esto es, treinta minutos después de la hora reglamentaria, aún no se había presentado jugador alguno del «Internacional», y como que el público era numeroso, tuvo que organizarse un bando de ocasión á fin de que no perdiese por completo la tarde y el viaje.

Y el bando se organizó: Más ó menos fuerte, más ó menos homogéneo, pero el caso fué que al poco rato hizo su aparición uno compuesto de los siguientes elementos:

Gibert

Durán—Rubio

Martín—Sanpere—Solá

Trullols—Monferrer—Oslé

Gracias á la buena voluntad de todos pudo evitarse (y no digo pude, aunque no esté mal dicho) que fuese una reproducción de la ya famosa «Partida del Barbut» y todos lucían el uniforme del «Salud», no dejando su indumentaria cosa alguna que desear, en especial la de Sanpere, que ya no parecía un paje del siglo XIII ¡Hasta llevaba los dos zapatos iguales!

Pamies, que actuaba de referee, sorteó el terreno, tocando la de perder al «pseudo-Salud», y á su frente colocóse el del «Catalá», formando como sigue:

Balat—Franco—Arruga
Puntas—Seguí—Castells
Martí—Grau
Amat

La primera parte no tuvo gran interés. La falta de delanteros en el bando mixto quitó mucho aliciente á la lucha. Los medios y defensas trabajaban con energía, pero cuando la pelota llegaba á los forwards y era ocasión de atacar ó de intentar un goal, faltaba aquella acometividad y energía tan necesaria en los delanteros, y á pesar de la buena voluntad de Oslé, Martí se podía entretener tirando cañonazos sin que nadie le molestase en lo más mínimo.

En cambio los delanteros azules estuvieron valientes, aunque la actividad de sus contrincantes neutralizó siempre sus esfuerzos.

Por fin hacia el final, Franco logró un goal en un *corner* soberbiamente tirado por Balat.

Cambiados los terrenos adquirió mayor interés el partido, y no porque los del team combinado lograsen restablecer el equilibrio, sino por todo lo contrario, pues el «Catalá» acentuó el dominio, abrasando materialmente el goal contrario, pero su ataque dió ocasión á que Sanpere luciese su juego y sobre todo á que Gibert demostrase que es de los porteros de más talla que han jugado en Barcelona.

Su *performance* en aquella segunda parte es de lo más notable que recordamos. Hubo momento en que restó cuatro *shoots* seguidos, ganándose una ovación más que merecida.

Durán también tuvo momentos felices. Tocó un *aire*, en especial, verdaderamente notable. Lástima que no sea más completo y que su juego á veces se resienta de desequilibrio.

Los del «Catalá» se portaron como á buenos y no citaré nombres para no resultar pesado: solo diré que Franco, que junto con su hermano, el half-back del «Internacional» ha ingresado en el «Catalá» resulta un delantero de mucho peligro y que constituye una buena adquisición para el Club.

El partido terminó venciendo el «Catalá» por tres goals á cero, pero Arruga logró entrar otro *corner* y Balat logró un goal, protestado como á Offside, pero que Pamies, por no

haberlo visto ó por entenderlo así lo declaró válido.

De todas maneras, á pesar de las deficiencias inevitables en un team improvisado, no fué un partido malo, y á momentos interesantísimo para el público, y hay que dar las gracias á todos por su buena voluntad, aunque sería de desear que no debiésemos cansarles de nuevo por idéntico motivo.

Vengan los partidos anunciados y cúmplase como debe cumplirse.

✖

Nuestro buen amigo Camilo Balat, el veterano *out side left* del «Catalá» uno de nuestros más antiguos footballistas, ha tenido la desgracia de ver morir á su querido abuelo.

Es desgracia por la que todos debemos pasar, y cuando se alcanza á cierta edad casi ya no debe sorprendernos, pero nos hacemos cargo del dolor que le aflige y en el que puede tener la seguridad de que le acompañamos sinceramente.

✖

No habiendo asistido el «Internacional» á la sesión que la Junta Directiva de la «A.C.F.» celebró el miércoles último, no se sabe si se retira ó no, en definitiva, del «Concurso Salud.»

De todas maneras como que el reglamento establece que cuando un club no comparezca á tres partidos, sin dar aviso, se considerará que se retira del concurso, solo falta un partido para salir de dudas.

Es de creer, sin embargo, que el «Internacional» que tantas pruebas de atención y compañerismo ha dado hasta el presente, antes de defraudar al público por tercera vez, se retirará del concurso, si por desgracia no puede vencer la serie de contrariedades porque atraviesa y que le imposibilitan de ocupar su puesto de honor acostumbrado.

Descaríamos que tan poco satisfactorio asunto se resolviese rápida y satisfactoriamente.

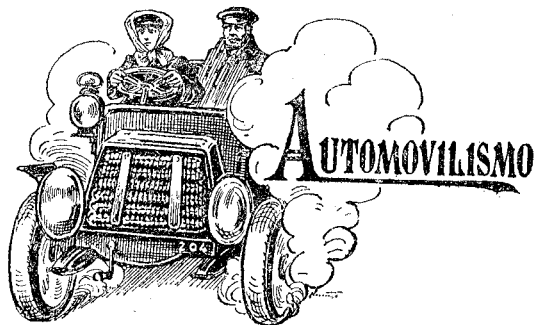
Mientras no tiene solución, el estado del concurso es como sigue:

CLUBS	PARTIDOS					GOALS		PUNTOS
	Ganados	Perdidos	Gedidos		TOTAL	a favor	en contra	
			a favor	en contra				
Catalá.	1		1		2	8	1	4
Barcelona.		1	1		2	2	4	2
Internacional.				2	2			
X.	2				2	8	2	4
Salud		2			2	1	12	

❖

Mañana juegan «Barcelona-Salud» bajo el fallo de Balat.

I. LLORET.



—El A. C. de Barcelona ha decidido que durante el verano solo tengan lugar juntas los martes, debido al gran número de socios que están ausentes de esta capital.

—Debemos felicitar al Club por la aceptación por su parte de S. M. el Rey, de la presidencia honoraria del mismo.

—Parece que el A. C. de acuerdo con el Excelentísimo Ayuntamiento se propone terminar con el abuso que supone el empleo de los faros de acetileno de gran potencia lumínica y de sirenas, dentro de las poblaciones. A tal objeto se han dado ya las órdenes oportunas para impedir su uso ó limitarlo empleando los medios oportunos.

—Por fin se ha desistido de la proyectada carrera Barcelona-Madrid. El R. A. C. de España ha manifestado que la creía irrealizable y en vista de ello el A. C. de Barcelona ha acordado participar á la Comisión nombrada que no podía continuar prestando su cooperación á este proyecto.

—El excursionismo automovilista está á la orden del día. Continuamente se organizan paseos individuales, unos á las cercanías de esta capital y otros por los sitios de veraneo. Algunas reúnen condiciones excepcionales de velocidad y resistencia. Debemos citar las de los señores Abadal y Bové. El primero hizo una excursión á Manresa en 1 h. 40 m. en la ida, en su Hispano de 20 HP.

El señor Bové salió el domingo dirigiéndose á Tarrasa y subiendo hasta la hermosa finca de los señores Barones de Cuadras en su Berliet de 40 HP. acompañado de varios amigos.

Hay que hacer notar que los caminos recorridos por el señor Bové son intransitables, demostrando con ello las buenas condiciones de su coche.

—La fábrica de automóviles la Hispano-Suiza ha entregado ya los coches de 40 H. P., encargados por los señores don Juan M.^a Gallard, R. Batlló y Marcos Rocamora.

También está en poder de don N. Tomás el 20 HP. que estaba en construcción.

—El Montepío de Chauffeurs participa que á últimos de este mes termina el plazo concedido para poder ingresar en el mismo sin pagar derechos de entrada.

* * *

Viaje de S. M. el Rey

Es muy notable el viaje efectuado por SS. MM. los reyes don Alfonso y doña Victoria desde La Granja á San Sebastián en su automóvil de 60 HP. Salieron el miércoles pasado de la Granja á las 10 de la mañana acompañándoles en otro automóvil el conde de Grove y el médico inglés de la Reina. Más tarde salió otro automóvil ocupado por la duquesa de San Carlos, el Marqués de la Mina y el príncipe Luís Felipe, que se quedó en Valladolid. Durante el trayecto fueron ovacionados,

llegando á las dos de la tarde á Soria, donde almorzaron en el palacio de la Diputación, y renovaron sus depósitos de gasolina. A las cuatro llegaron á Logroño, habiendo sufrido algunas averías en el trayecto que les obligaron á cambiar de coche.

Después de algunas peripecias como la de equivocarse de camino á su salida de Estella, lo cual les obligó á perder tiempo, llegaron á las 9'20 á San Sebastián, donde fueron aclamados por la multitud que les esperaba.



A propósito de lo que decía en el número pasado referente á lo de atentar contra la vida de los ciclistas, vuelvo á encontrarme en el caso de llamar la atención de los ciclistas excursionistas, acerca de un caso ocurrido la madrugada del domingo pasado, en la persona del señor Magín Venancio Cervera, incansable explorador, de quien publicaron LOS DEPORTES su boceto y biografía en el número 382 perteneciente al 16 de Diciembre del pasado año.

Como tengo *corresponsales particulares en todas partes y para todos asuntos*, no tardaron en personarse en mi despacho-ciclista el señor Miguel Xartó, mecánico en Cornellá, por encargo del señor Cervera, refiriéndome lo sucedido, que es tal como sigue:

Dirigiase nuestro excursionista el domingo á nuestra ciudad, desde Gerona, cuando le entraron ganas de descansar un rato, lo que efectuó en la posada de Granollers de cuyo nombre no quiero acordarme. Después, y cuando con ánimos de seguir de nuevo su excursión iba á coger su máquina, vió con sorpresa que estaba desprovista de todos sus accesorios; farol, bocina, cartera, etc.

Lo que pasaría no lo sé por no poder ver al señor Cervera en persona; lo cierto es, que desprovisto de todo lo necesario para hacer

excursiones, y más, á la hora que era, se dirigió hasta Cornellá para seguir por Sitges hasta Tarragona.

El único establecimiento abierto era una cooperativa de vinos, en donde le acompañaron hasta el establecimiento del señor Xartó, que estaba en la cama, llamando éste á su hijo Miguel, quien facilitó al explorador un farol, disolución, etc., quedando el ciclista altamente satisfecho de la amabilidad del señor Xartó y el que suscribe también.

Recomiendo al amigo Cervera no deje nunca la bicicleta más allá de tres pasos, pues no es solo en Granollers sino en otros puntos donde suelen ocurrir casos por el estilo.

Cuando no nos apedrean nos debalijan la máquina, y va á llegar día que á los ciclistas nos recibirán á tiro limpio; esto si no empezamos nosotros antes.

Lo que ellos dirán: «Así le pesará menos». Extraño no le pincharan los neumáticos pues es lo que les llama más la atención á las gentes.

Siento lo ocurrido al señor Cervera, y más por ser persona que si verifica acto alguno es con la intención de enseñar, pues las excursiones que hace (y no cortas) sirven para dar luego una conferencia pública. En su último viaje de Puigcerdá á San Juan de Luz, le salieron al paso cinco osos: mató á uno é hirió á los restantes. De ellos, dos en la región catalana.

Está expuesto á aventuras; pero apostaría cualquier cosa que prefiere los osos, á que le desarmen por completo la máquina, como en Granollers. Ya lo saben los ciclistas, mucho ojo.

La sociedad «Atlético Club Ciclista», que hace días no había podido ocuparme de ella, por no ofrecer nada de particular, es objeto de notables reformas interiores, así como la fachada, la que adornarán por un estilo gótico. Han verificado algunas excursiones matinales y preparan una á Cerdaña, siendo un crecido número de socios inscriptos para la misma. La Junta de dicha sociedad demuestra palpablemente que sabe por donde se anda, procurando toda clase de atractivos para que no deje de verse concurrido dicho local-ciclista. Mi aplauso.

A la hora de hacer entrega del original, he sabido que al llegar el señor Cervera á Tarragona.

gona, le telefonearon diciendo que tenía todos los accesorios en su domicilio. Dicho señor tenía una apuesta con José Grau García, de Barcelona, y era de 2.000 pesetas si saliendo el jueves, ocho noche, y regresando el lunes, ocho mañana, recorría 480 kilómetros. Salíó vencedor, y ellos se arreglarán con las dos mil pesetas y lo de la broma de quitarle los accesorios, que me parece de muy mal género. La intención era ver si lograban que perdiera terreno, cuando no fué así.

Visitó Figueras, Gerona, Barcelona, Tarragona, Tortosa y Valencia, y para completar el recorrido se dirigió á Tarragona.

La Compañía de los tranvías «Anónima», trata de poner en circulación algunos coches automóviles; para ello han solicitado el correspondiente permiso y encargado los chasis. No sé á qué atribuir la tardanza del servicio al público de los de «La Catalana», y eso que me he personado más de cuatro veces.

Están por salir. *Nunca es tarde cuando llega*, y más tratándose de un adelanto; de modo que paciencia.

Lo espero, junto con el reto lanzado por el corredor señor Alrich, que caso de efectuarse, en Tarrasa, dentro de pocos días, acudirán todos los ciclistas de nuestra ciudad, pues sería un match de verdadero interés.

MODESTO.

Feria de Valencia de 1906

Programa de las carreras de bicicletas y motocicletas que se han de celebrar en la Alameda el día 27 de Julio, á las 15'30.

ORDEN DE LAS CARRERAS

Primera carrera. — *Desfile* obligatorio por todos los ciclistas inscriptos. Una vuelta (1.200) metros.

Segunda carrera. — *Local preparatoria.* Dos vueltas (2.400 metros). — Reservada para los ciclistas que no hayan obtenido ningún primer premio en carreras anteriores y con residencia habitual en esta localidad durante el último año. — Cuatro premios.

Primero.	65 pesetas.
Segundo.	35 »
Tercero.	20 »
Cuarto.	15 »

Tercera carrera. — *Regional Motocicletas.* — **TURISTA.** — Desfile obligatorio por todos los motociclistas inscriptos. — Una vuelta (1 200 metros).

Cuarta carrera. — *Regional Motocicletas.* — **TURISTA.** — Diez vueltas (12.000 metros). — Tres premios. — En esta carrera sólo se admitirán las motocicletas consideradas de tipo comercial hasta 2 3/4 caballos fuerza.

Primero.	150 pesetas.
Segundo.	75 »
Tercero.	50 »

Quinta carrera. — *Campeonato Regional.* — Tres vueltas (3.600 metros). — Reservada para todos los ciclistas de la región valenciana con residencia habitual en la misma durante el último año. — Cuatro premios.

Primero.	125 pesetas.
Segundo.	50 »
Tercero.	25 »
Cuarto.	15 »

Primas de 2'50 pesetas que se le pagarán al corredor que pase primero por la meta y serán descontadas del primer premio.

Sexta carrera. — *Desfile Motocicletas velocidad.* — Una vuelta (1.200 mstros). — Obligatorio para todos los motociclistas inscriptos.

Séptima carrera. — *Internacional Motocicletas velocidad.* — 15 vueltas (18.000 metros). — Libre de fuerza y peso. — Tres premios.

Primero.	300 pesetas.
Segundo.	150 »
Tercero.	75 »

Octava carrera. — *Gran premio «Valencia».* — Internacional de bicicletas con entrenadores á motocicletas. — 15 vueltas (18.000 metros). — Cuatro premios.

Primero.	500 pesetas.
Segundo.	200 »
Tercero.	100 »
Cuarto.	50 »

Sólo dos canots tomaron parte: «Olano» y «Canigó» llegando primero «Canigó» tripulado por los señores Guardiola y Panadés y como á timonel el señor Coll, que vencieron por tres botes de diferencia.—Tiempo, 5'38».

En la de «canoes», tomaron parte los señores Vives y Xifra: durante esta regata un bote que se interpuso imposibilitó al señor Vives el continuar la regata: El señor Xifra no quiso (obrando con gran nobleza) aprovecharse del percance de su rival y se acordó repetir la regata que dió por resultado después de una lucha muy disputada, que quedase vencedor el «Sí» tripulado por el señor Vives.—Tiempo 4'54'».

En la de «canoes á couple» resultó vencedor «Terror» tripulado por los señores Guardiola y Panadés.—Tiempo 5'47'»

En esta regata sufrieron averías en un pedal los hermanos Pujol, lo cual les dificultó la lucha.

La de «Canoes» tripulada por bogadores no socios del Club; fué disputadísima, tomando parte los botes «Gravina» y «Estrella».

La «Gravina» conservó la ventaja alcanzada desde un principio llegando á la meta entre grandes aplausos. Iba tripulada por los señores Ibáñez, R. Girbau, Terrats, Botmer, Gauthier y Camdepadrés. Era timonel el señor A. Girbau.

La última de la tarde que se esperaba con impaciencia fué la de «Yols á cuatro remeros y timonel».

Sólo tomaron parte dos «Yols», el «Cataluña I» y el «Cataluña II»: el 1.º, tripulado por los señores Tomás, Rosa, Ranzini y Davalillo que vestían de negro, y en el 2.º los señores Xifra, Molera, Grau, Labarta y timonel señor Vila que lucían camiseta blanca.

Esta regatá fué muy aplaudida y rica en sorpresas, pues al principio ganaba el «Cataluña II» pero debido á una virada difícil se dejó adelantar por el «Cataluña I» que llegó á la meta habiendo hecho el recorrido en 8'4.

* * *

Respecto á las regatas de San Sebastián solo podemos adelantar á nuestros lectores que se han recibido los siguientes telegramas:

16 á 17'25.

Burell—Club Regatas—Puerto Paz—Poco Viento—3.º Good-Luck—Machiche 4.º.

y 18—20'37.

Burell—Club Regatas—Puerto Paz—Good-Luck, segundo.—Machicha, tercero.—Princesa... desarbolado (matrícula de Santander).



Profesores de Gimnástica



Don Pedro Motiño y Bosch

Cuenta solo 34 años de edad y es ya de los antiguos en las lides gimnásticas.

Cursó primeramente en el gimnasio del magistrado D. Miguel Gibert Oliva, cuando dicho esclarecido profesor se hallaba instalado en la calle del Arco de San Ramón del Call, de cuyo centro tanto notable se produjo.

Desde aquella alejada fecha en la que apenas se practicaba en Barcelona otro deporte

que la gimnástica, nuestro buen amigo señor Motiño ha sido uno de los más fieles adalides propagandistas llevando sus entusiasmos hasta el sacrificio, y hora secundado por su muy adicto hermano don José, (también profesor de gimnástica) y á veces con el concurso de algunos verdaderos amigos, que debido á sus cualidades morales, los tiene á docenas, ello es que nuestro biografiado lleva á estas horas en su bagaje gimnástico una infinidad de triunfos y no escasos premios, que aunque no los ha de menester, dado su ardoroso y firme convencimiento y elevada cultura, no por ello dejan de ser vivo testimonio de su actividad y de su valía, de la que todos los antiguos estamos archiconvencidos y los modernos también en el Gimnasio García, donde ejerce de profesor con universal complacencia.

A. LI.

COLOMBÓFILA

Esta noche ó mañana tendrán lugar las grandes fiestas organizadas por las Sociedades Colombófilas de Bélgica con la cooperación del Excmo. Ayuntamiento, la Sociedad «El Tibidabo» la «Compañía Anónima de Tranvías» y la «Real Sociedad Colombófila Catalana».

Dichas fiestas se celebrarán con motivo del Gran Concurso de velocidad que las Sociedades belgas efectuarán este año en nuestra capital.

Tendrán lugar este año en el Tibidabo, según el orden siguiente:

Hoy sábado á las 8 llegará el convoy belga de palomas, siendo transportado, con las jaulas adornadas, hasta el Tibidabo en coches eléctricos que ocuparán también los delegados belgas.

A las 10 habrá serenata por la banda municipal y coros de Clavé frente al Hotel Colón, donde se albergarán los representantes belgas.

El día 21, exposición de palomas en el Tibidabo. A las 5 de la tarde visita de los delegados al Excelentísimo Ayuntamiento y Museos.

A las 10 1/2, festival en el Tibidabo hasta la madrugada, bailándose sardanas y demás bailes.

A las 11, castillo de fuegos artificiales.

A las 12 1/2, varietés en los entoldados y concierto por la Banda municipal.

A las 3 de la mañana, conferencia sobre telegrafía alada.

A las 4 gran suelta de palomas, y por fin, á las 4'36 gran diana para despertar á los que molidos y fatigados no hayan podido resistir un cúmulo de fiestas tan monumental y celebradas á horas tan apropiado como son desde la 1 á las 5 de la mañana.

SALUD SPORT CLUB

El miércoles por la tarde se celebrará en el local de esta Sociedad situada á pocos minutos de la plaza de Rovira una fiesta sportiva que revestirá gran importancia por los valiosos elementos que tomarán parte.

Se efectuarán evoluciones á caballo, Carreras de cintas á 8 vueltas, etc., etc.

Creemos que esta fiesta estará muy animada.

La Gimnástica como uno de los tratamientos de la Scoliosis

(CONCLUSIÓN)

Efectivamente, si los ligamentos, como así los músculos intertransversales, los sacrolumbares y oblicuos, el romboideo, el transversal de los lomos, etc., de la parte cóncava de la región afecta, pierden su contracción por la falta de energía en sus movimientos, encontrándose debilitadas, retraídas y fibrosas, mientras que sus antagonistas alcanzan su máximo de desarrollo, presentándose distendidos y alargados, claro se está que siendo el elemento fisiológico, característico de los ejercicios gimnásticos la contractibilidad, facultad inherente á la fibra muscular, quédase reducido desde entonces todo el secreto del tratamiento como la habilidad del Gimnasiarca para obtener las curaciones por este medio, la pres-

cripción al paciente de una manera sintética y ordenada de aquellos ejercicios que pongan en acción directa los músculos que presenten atrofiados, para darle de esta suerte, la dureza, consistencia y rectitud de que antes carecieran, efectos inmediatos y generales de los ejercicios activos.

Muchos y muy variados han sido y son en la actualidad los ejercicios que se vienen poniendo en juego para las curaciones de las scoliosis; el Dr. Duchenne aconseja para enderezar la corvadura lumbar, doblar,—estando el individuo en la actitud de verificar el primero de los ejercicios elementales de las extremidades superiores—progresivamente hacia delante y al lado la pelvis sobre el miembro inferior correspondiente á la concavidad de la corvadura lumbar, mientras que el miembro inferior del lado opuesto se levanta y colócase en extensión sobre la pelvis, repítase este ejercicio varias veces, mientras se ejecuta se colocará el paciente con los brazos en extensión lateral ó sea en cruz, bajando hasta llegar con los dedos al suelo el brazo que corresponda al lado de la concavidad.

Es de una aplicación segura y bastante conveniente, según también aconseja el doctor Duchenne, ejecutar movimientos de torsión del raquis en sentido inverso al que produce la deformidad con el objeto de excitar la contracción, favoreciendo así á los músculos rotadores debilitados.

El Dr. Saint-Germain es otro de los que se muestran partidarios, como Duchenne de los ejercicios gimnásticos, siempre que sean metódicamente dirigidos, pues hace notar con gran copia de datos, que producen resultados diametralmente opuestos cuando no los guía ó una gran pericia práctica, ó conocimientos anatómicos especiales en el primer caso, nos cita á Mr. Dubreuil; habil ortopedista de Marsella, cuyo resultado apuntamos.

Hélo aquí:

El enfermo es acostado, ya bien sobre un tablero, ó sobre las rodillas del operador, de suerte que la cresta ilíaca quede fuera de la superficie de la sustentación; y así, por espacio de dos minutos, practica el operador sobre el enfermo, ejercicios bilaterales, cuyos ejercicios han dado por resultado en un 30 por cien-

to, pasadas diferentes sesiones, la extensión de la espina.

El Dr. Pedro Bouland, panegirista de los ejercicios gimnásticos, propone otro nuevo método para la curación de los scoliosis, dentro de las reglas gimnásticas, y está fundado en las contracciones provocadas por uno mismo de músculos espinales de un solo lado, correspondientes á la corvadura, veamos el procedimiento:

El enfermo se coloca *vis-à-vis* del médico, pero vuelto de espalda á éste, el cual hará efectuar al enfermo de una manera enérgica el enderezamiento del tronco en sentido vertical, sin abandonar el suelo, comprendida esta primera operación, aconsejándole que dirija uno de los parietales, más bien que la parte superior del cráneo hacia la derecha é izquierda, según que la scoliosis sea á uno ú otro lado.

Esta extensión voluntaria de los músculos espinales, repetida y de una manera enérgica, asegura el Dr. Pedro Bouland que le ha dado resultados felicísimos.

El Dr. Kjielstad usó también un método análogo ha muchos años, y le llamaba tratamiento por la *voluntad del enfermo*.

El Dr. Roth de Inglaterra, Tidemand de Cristianía, Mercier de Francia y otros varios, prescriben diversos tratamientos que nos llevarían demasiado lejos, si fuéramos á enumerarlos todos.

Nosotros, por nuestra parte, aconsejamos además de los procedimientos que dejamos apuntados, con especialidad el de Pedro Bouland y Sayre, los siguientes ejercicios que en nuestra larga práctica vienen dándonos buenos resultados, á saber:

- 1.º. Massage
- 2.º. Suspensión (base del tratamiento.)
- 3.º. Ejercicios respiratorios.
- 4.º. Rotación del tronco.
- 5.º. Escalas ortopédicas.
- 6.º. Plano de Adams.
- 7.º. Trapecio de Adams.
- 8.º. Natación.
- 9.º. Perchas verticales fijas (posiciones.)
10. Sillón ortopédico Zander.
11. Mástil horizontal (equilibrios.)
12. Llevar en la cabeza un objeto ligero y de equilibrio poco estable.
13. Saltos con un solo pié.
14. Banquillo inclinado.

15. Llevar un libro ó paquete sostenido por presión, debajo del brazo que corresponda al hombro más bajo.

Como tratamiento asociado á estos ejercicios, además de la medicación interna prescrita por el profesor médico, hemos de aconsejar al enfermo:

1.º. Que durante el sueño su posición sea horizontal.

2.º. Que el lecho presente más bien dureza que elasticidad, empleando colchones rellenos de plantas aromáticas.

3.º. Que la almohada apenas levante 5 centímetros del plano horizontal del lecho.

4.º. Que durante el descanso en casa, adopte una silla con plano inclinado en su asiento que la utilizará en sentido contrario á la escoliosis.

5.º. Que los alimentos sean de naturalezas tónicas y reconstituyentes.

Por último, para terminar nos vamos á permitir recomendar de una manera eficacísima que los gimnasiarcas se asocien siempre y mediante previas consultas á los profesores médicos que hubieren aconsejado al enfermo el gimnasio, pues de esta suerte podemos decir que tiene casi segura la curación ó el alivio cuando menos, á no ser que la deformidad date de muy antiguo, y por lo tanto, los ligamentos estén ya osificados y las vértebras anquilosadas, en cuyo caso la gimnástica pierde su razón de ser.

Respecto á las deformidades que tienen su asiento en la pélvis, tales como el raquitismo, los tumores que deforman la cavidad, los vicios de conformación, entre ellos el más notable la pélvis oblicua ovalada de Nagele, sólo diremos que son afecciones que más bien caen bajo el dominio del médico y del tocólogo que del Profesor de gimnasia, pues estos defectos son muy difíciles ó casi imposibles de corregir por medio de la gimnasia.

Otro tanto diremos en lo que atañe á las deformidades de los miembros inferiores, como el pie equino, el pie de piña; el genu valgum, el raquitismo: la osteomalacia y en general todas las deformidades determinadas por afecciones medulares ó parálisis de varios grupos musculares, procesos en los que la gimnástica puede dar buen resultado, especialmente en las parálisis, ya sean dependientes de afecciones

medulares, ya parálisis localizadas, debidas á lesiones del sistema nervioso periférico y que si bien es fácil asegurar que la gimnástica puede prestarnos servicios muy útiles, no podemos dar una regla para cada caso, sino que los ejercicios que en estas deformidades se pongan en práctica, dependerán del grupo de músculos paralizados.

SALVADOR LÓPEZ

Sevilla

Miscelánea

La dirección de LOS DEPORTES en su empeño de complacer á los lectores y dar á la revista un carácter lo más artístico posible, publicará en su portada reproducciones fotográficas de los asuntos de actualidad, alternando con las de todo lo relacionado con el Sport, antigüedades, paisajes, estatuas, retratos, etcétera, etc.

En este número reproducimos el busto de Creugante, atleta griego, cuya estatua se conserva en el Museo del Vaticano.

✠

El activo industrial de ciclos Sr. Sanromá acaba de publicar un magnífico cartel anunciador de su establecimiento.

Dicho cartel, tirado á varias tintas, es original del reputado artista Sr. Utrillo.

Actualmente el Sr. Sanromá está confeccionando un nuevo catálogo que á no dudar llamará en alto modo la atención de todos los amantes del pedal, sirviéndoles á la vez de poderoso auxiliar para desvanecer errores y dudas.

✠

Nuestro amigo y colaborador D. Modesto Torrens ha trasladado su despacho de la calle Barbará 1-1.º á la plaza Medinaceli 1-bis 1.º, el que ofrece al público y amigos.

✠

El Sr. Abadal, representante de la casa Peugeot, se ve muy felicitado por el brillante éxito que están obteniendo las bicicletas de dicha marca en el circuito de Francia.

✠

En el «Centro Católico de Sans» importante agrupación de carácter docente, donde para

solaz de sus socios se adoptaron hace tiempo varios juegos deportivos y que según dijimos se acaba de establecer un buen gimnasio al aire libre, celebróse el domingo anterior su fiesta principal, rivalizando todas las secciones en el desempeño de la parte del programa á cada una encomendada.

✕

En el Garage del Sr. Abadal ha sido admiradísimo el Hispano-Suiza de 40 caballos del Sr. Sevilla por su magnífica carrocería forma limousine, hecha por la casa Betlla.

✕

Así que aparezca el nuevo catálogo Sanromá, se editarán unas postales á colores, reproducción de las cubiertas del mismo.

✕

D. Juan Ratés ha encargado al Sr. Abadal un chasis Hispano-Suiza de 20124 caballos.

✕

El Sr. Casanovas tiene expuestas en su establecimiento de la Ronda varias novedades ciclistas y motocicletas. A más del numeroso Stock de motos Goricke y Minerva hemos tenido ocasión de admirar un hermosísimo Motorrad de 4112 HP. dos cilindros, con magueto y desembrague. Pertenece á la reputada marca Goricke y creemos que tendrá gran aceptación por los aficionados, pues reúne las ventajas de

solidez y fuerza necesaria para nuestras carreteras y permite hacer excursiones con toda comodidad para el que guía el vehículo y para el que comodamente sentado en el sillón delantero se entretiene contemplando las bellezas del paisaje.

D. Rómulo Freixa y D.S. Abella han adquirido una moto Goricke de 3 HP. y D. P. Lamoite de Tortosa una Minerva de 3112 HP, con magneto y horquilla elástica.

✕

Felicitamos sobremanera al estudioso joven D. Baldomero Alvarez y Tomás, por sus recientes triunfos literarios y asimismo por los dos grandes premios que en la asignatura de piano le acaban de ser otorgados por el Conservatorio del Liceo.

✕

Nos place sobre toda ponderación el incremento que van tomando los pequeños talleres-club ciclistas por lo que facilitan las reparaciones en caso de averías momentáneas.

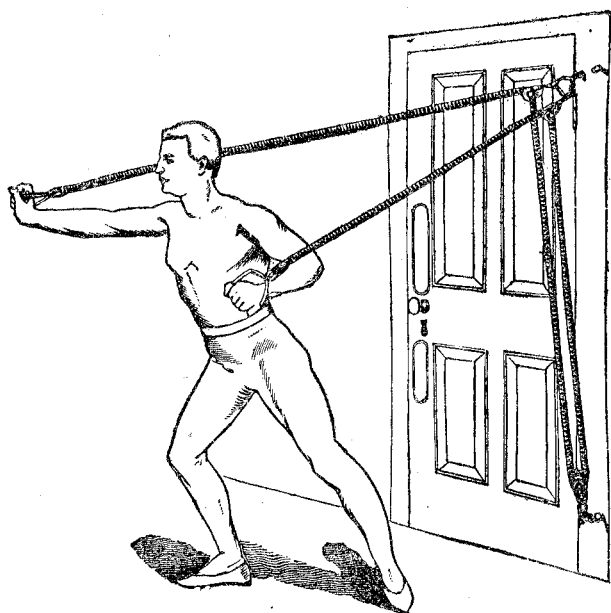
✕

El distinguido sportsmen y notabilísimo artista Caballero Felip está á estas horas realizando una provechosa y brillante *tournee* por toda España.

Sea enhorabuena.

Imprenta de PEDRO FOLL, Valencia, 200, (interior).

APARATOS GIMNASTICOS (poleas) DE SALON



«Sanitas»

Sanitas

Señora.	Ptas. 12
Caballero.	» 14
Atleta	» 15

Ideal

Pesetas.	25
------------------	----

Imperial

Pesetas.	25
------------------	----

Vigorizador de pecho

Pesetas.	17 50
------------------	-------

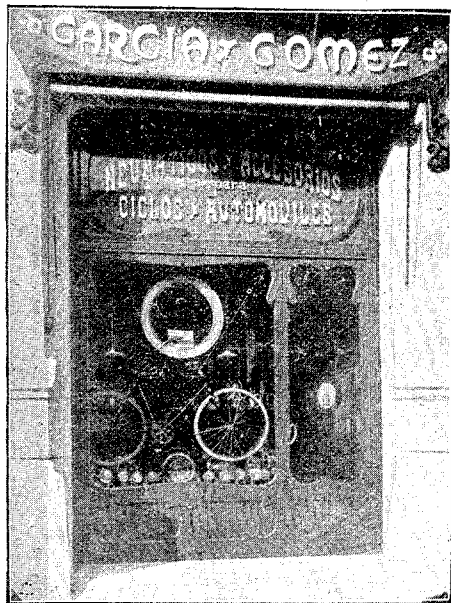
Pídase prospecto detallado á

MULLER Hnos.

«LA VILLA DE PARÁ»

Rambla del Centro, 12

BARCELONA



A los Automovilistas y Ciclistas

Si queréis obtener ventajas positivas en la adquisición de neumáticos y accesorios, no comprar sin antes visitar la acreditada casa

GARCIA Y GOMEZ

— 50, Balmes, 50 —

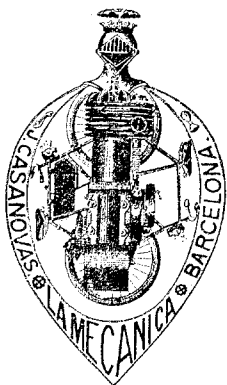
La más económica y seria en el cumplimiento de sus encargos.

Grandes existencias en toda clase de accesorios.

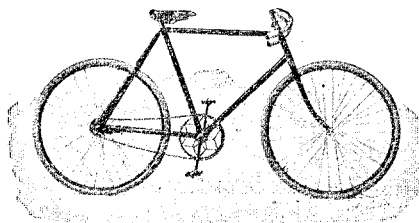
Gran taller para la reparación de neumáticos y colocación de **croissants** por entero vulcanizados

BICICLETAS marca «The Nile» garantizadas, con piñón libre, freno herradura, llantas niqueladas y guarda-barros.

¡PESETAS 200!!



Marca registrada



Bicicletas, Motocicletas, Máquinas para coser, Máquinas de hacer calceta

ACCESORIOS Y REPARACIONES

Despacho central: Ronda San Antonio, 39 y 41

Talleres: Ronda San Pablo, 12.—BARCELONA

PÍDANSE CATALOGOS

Vendidos medio millón de ejemplares

EXITO BIBLIOGRAFICO



EL EXITO MAS GRANDE DE LA LIBRERIA ESPAÑOLA

-Aquí ha de encontrar el libro que busca, pues en la colección de **MANUALES-SOLER** que constituye la mayor "Biblioteca útil y económica de conocimientos enciclopédicos" y en la que colaboran los más eminentes autores, se encuentran temas interesantes lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., etc., que para el obscure estudiante que desea cultivar su inteligencia en las **ARTES, CIENCIAS E INDUSTRIAS**.

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS.

EN LOS SECCIONES DE MANUEL SOLER, Apartado 89, BARCELONA

La biblioteca útil y económica de Conocimientos Enciclopédicos, se cede en venta a plazos

REGALO DE UNA ÉTAGERE

(Librería especial)

á los coleccionistas

Pídanse catálogos y prospectos

CASA EDITORIAL

Sucesores de MANUEL SOLER

Publicaciones Científicas, Literarias y de Moral Recreativa

DESPACHO Y ESCRITORIOS:

Consejo de Ciento, 416 ☉ Correos: Apartado 89

BARCELONA

Automóviles PIVOT

de 4 cilindros, desde 10 á 50 HP.
Representante Pere Romeu, P.^o de Gracia, 70

Le PASSE PARTOUT

Voiturette de 6½ 8 HP. por 3 000 frcs
PERE ROMEU, Paseo de Gracia, 70

NEUMÁTICOS para



AUTOMÓVILES



Bicicletas y Motocicletas



Marca

PNEU-KLEIN

Los únicos á propósito para las carreteras de España

Pedir precios
y Catálogos



G. KLEIN

BARCELONA
PRINCESA, 61

Neumáticos CONTINENTAL

Los más usados y mejores

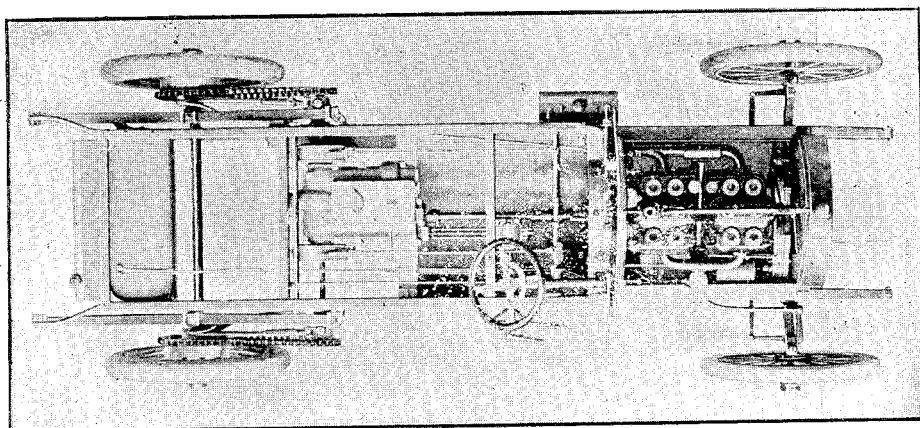
— **STOCK EN BARCELONA** —

F. S. ABADAL

Consejo de Ciento, 343

AUTOMÓVILES BERLIET

Concursos en que han tomado parte los coches BERLIET 1905-906



PRIMERO BERLIET

Concurso de la France Sportive.
Concurso del Automóvil de Marsella.
Copa del Automóvil Club Forezien.
Copa Provincial Niza-Marsella.
Concurso de la Semana de Niza.
Concurso Dourdan.
Concurso Gaillon.
Copa de los Pirineos 1.º de su categoría.
De la clasificación general por su velocidad.
De la clasificación velocidad media.
De la clasificación por silencioso y estado del coche.
De la clasificación por el consumo.

Copa de Palermo, Mayo 1905.
Concurso de cuesta.
Concurso de freno.
Concurso de consumo.
Concurso de velocidad.
Exposición de Artes y Oficios, Burdeos, Mayo 1906.
Diploma hors concours, felicitación del Jurado.
Concurso de elegancia en Monte-Carlo, 29 Mayo 1906.
Artes-Salón, Concurso estableciendo el record del mundo para el consumo.

COPA DE LOS PIRINEOS

Primero de su categoría..	1.º BERLIET
Primero de la clasificación ganada por regularidad.	1.º BERLIET
» » por velocidad media.	1.º BERLIET
» » por silencioso y estado del coche á la llegada..	1.º BERLIET
» » por el consumo.	1.º BERLIET

DE VENTA
♦♦ EN EL

GARAGE BOVÉ

PASEO DE ♦♦ ♦♦
♦♦ ♦♦ GRACIA, 88

VICTORIAS

DE LA MARCA

◆ GORICKE ◆



El corredor
VENDREDI
gana el
Record del Mundo
de las
24 horas
sobre bicicleta
Moselle de Goricke

El corredor
ESCODA
gana
la carrera de
212 kilómetros
Copa Samá
sobre
motocicleta
Goricke



**BIELEFELDER MASCHINEN-
UND FAHRRADWERKE
AUG. GÖRICKE, BIELEFELD.**

~ BICYCLETTES ~ ~ MOTOCYCLETTES ~

Production annuelle
40000 vélos.

Catalogues à prix-
courants sur demande.

1000 ouvriers.

Fondée en 1874.

ECRÉMEUSES
à corde & à
engrenages.



Nuevo triunfo
Carrera de 24
horas
DE
LONDRES á
EDIMBURGO
(900 kilómetros)

Tomaron parte 83
corredores con mo-
tociquetas de todas
las marcas conoci-
das, entre ellas una
solá de **Goricke**,
montada por **Mr.**
Edwads, el cual
llega **primero**,
ganando la meda-
lla de oro.



Concesionario: **José Casanovas**

Ronda de San Antonio, 39 y 41

BARCELONA

Pídanse catálogos y condiciones de venta